

דאמפפבארד

דאם דאמפפבארד איס לוקאטשכאר דאס איי- נען מאגליכען וואסערצופלייס פאן 220,000 קוביק- פיסס מיטעלסט שטראסענבאהן אין 15 מינוטען צו ערדיקען. פרייו איינע באדעקארטע זאמסט טור אינד רעטורפארהט 50 קר. ביים קאנדוטער צו לאזען.

קלאססאון אנטאל

בואדעסט, IV. בעז. קראנפרינצעסס ג' 9. עמפפיעהרט זיך ציר שטערלען אנפערטיגונג פאן אללען נאטשונגען
שטאמפיליען מיט דאטום
פיר נעמיידען, ראכטער, מאטריקערפיה- רע, שולען, נאטארען אינד פרוואטען.
זעלבסטבעפייכטיגע מאשינען
מיט דאטום
ויענעלאישעדישען, שטייגראוידינגען, זא אייך האכערען ויענעלשעסען, ויערדען בילדונגס אנגעפערטיגט.
אדריעסע: KLASSOHN ANTAL
Budapest, I. IV. Kronprinzgasse 9.

איין אינד פערקויף

לאזע, רענטען, פראדוקטאס-אבליאניאנען, פפאנדבריעפע אקציען
אינדוסטריעלע פאסיען
נאך- אינד זולכערטיגנען, פערמער נאטען עטצ. איינילא זונג פאן קופאנס
פערקויף אטאליענישער קאמערציעלען נעניא נאך דעם טראסקווי.
דארלעהען אויף ווערטפאפיערע
עסקאספע אינד איינלעזונג נעמאנענער לאזע אויף אבליאניאנען
פראמעסען צו אללען ציעהונגען,
בארוק-אויפפראיע צו קאסאלאנאנען, וויא צו שטע- קלאצאנען ויערדען נייא ווארונג שטיינער דים- קרעצאן, קלאס אינד רעאל איסנעסיהוט.
אינפרא-מאציאנען איבער אללע דאס באקאן קאמפיסאנאס אינד וועכעלנעשאפט בעטרעפערדען אנלעגענעווי סען ווערדען בעיישוואליכעס עטציהוט.

M. WELTNER

Bank-, Commissions- und Wechselgeschäft.
Budapest, IV. Bez. Walfznergasse 27.



אנטשאלט ציר איינזיכטיג אינד פער- זאיינע פאן
סאדאואאסערפאבריקקען
Dr. Eugen Wagner.
Budapest, IX., Soroksárgasse 96.
סאדאואאסער-פאבריקקען, ספאנס, קייגער-קראכעלי, ענגלישע שייפעל- ויערע דאלאטיס פריסוואפע עטצ. מיט אויספיהרליכען פיינליכען ווערד נעדיגענט.

מצבות

אנאלד מאהן-גראבשטיין-לאזער
Budapest, Waitzner-Boulevard Nr. 5.
(אן שבת אינד ווייט נעשעריטום.)
עמפפיעהרט זיך אללען יענען, וועלכע דיא טרויערע פלליכט דעם גראבשטיינענעם צו ערפילען האבען. - זעהר שאנע גראבשטיינע אים מארטא- אינד גראנז זנד אין גראסער אייסיאהל פארהא- טור. קארדעקטע גראוירונגען, זעהר שאנע שריי- טען מיט עטער פערנארונג ויערדען בעסטענס איסנפיהרט.

צוקער, דאפניאדע 37.75-38.75 גול. מעליסע 36.25-37.25 גול. פילע 35.50 גול. 36, גול. 17: גולדען. וויינשטיין, 60-82 גולדען. פאפירקא, 40-42.42 גול. 48 פל. ריבאל, צו 29, גולדען פער טרעז. רעפס-הוכען, 5.20 גולדען. אויגשטיט, (חלב) 34-35 גולדען. פעטראדעאס, 23.75-24, גולדען.
שאפערדען, אין פארינער ווארדען צוקא 10000 שטיק פערשידענער נאטשונגען פערקויפט. איי צו רייש- וואלליע 1.80-2.80 גול. כמאשער - גולדען פער פאא. סעריכעס 105-110 גול. פער 100 שטיק, פירקישע אונד מאדעראנישע 36-38 גולדען פער 500. (פער 2/3 ראבט.) לאמפפערלען, נעדיגע שפאנאש צו 85 גולדען פער 100 שטיק.
שאפוואלען, אין פארינער וועקע וואר דאס נע- שפאס 1 גול. נע ווארדען 450 פעטער. פערקויפט. איי צו קאמפואלע 64-65 גול. טהייס איישווען 58 גולדען. זאנד- וואללען צו 44 גולדען. (אללעס פער 50 קילא.)
ווייע ערפרייזע
ווייע, אונגארישע 74-81 קילא 8.80-9.20 גול. (אללעס פער 3 מאנאטען.)
קארן (נייא), אונגארישע 70-73 קילא 6.80-7. גול. פער מעטער.
נערסטע, אקשע 60-64 קילא 7.40-6.90 גולדען.
קוקורוי 5.85-6, גולדען.
האפער אונגארישע 680-690 גולדען פער מעטערענעטער.
ווייעמעהל, 0: 17.50-16.50 גולדען. ני 1: 13.25-12.25 גולדען. ני 2: 15.80-15, גולדען. ני 3: 13.25-13.50 גולדען. (אללעס פער 100 קילא.)
קארנמעהל, ני 1: 13.50-14.50 גולדען. ני 2: 11.75-11, גולדען. (אללעס פער 100 קילא.)
ריבאל 29, גולדען פער 100 קילא.
שפירטיס, 24.87% גול. פער 10000 ליטער פעריענט.

קאמפאזיציעוונג פאס 13-טען פעבער 1886.

בואדעסט	81	6	32	59	3
טריעסט	15	50	73	56	16
לינץ	8	90	69	10	88

הערויסגעבער אויף פראנצואזישע-מיליטער רעדאקטארי:
מ. סאבאלטשי

האנבורג

בייא דער שארקאדער אויט. ארטה. איזר. מולטיסעמיידע אייט דיא שטעללע איינעס טיכטי גען קאנטאריס, דעד ציליך שוהט וברוקוקורא אינד פסקנער (צומיט געווי) זאריא מיהל זיין מוס, אין ערדעיוונג נעקאמפען, אהרליכער נעהארט 450 גולדען, נעכטס פיינער ווערדעוונג אינד נאנענער שחטה בעיערבער אים דיעוען שטעללע וואללען איהרע קבולות וחתרות פאן אנעיקאנט ארטהא קאסען ראכטעווען נעכטס צייניסען איבער איה- רען רעזידיאווען דעבענסיאנדעל בייא אנגאבע איה- רעס אטעריס אינד פאמיליענשטאנדעס ביז לאנגי סענעס 25 מאיין ד. י. אן דען נעפערטיגען פראנקא איינזענען, דיא בעווערבער מיסען אויך בעגא- הינט זיין, דיא מאטריקע לייט נעמען צו פיהרען וואפער אונד דאס שריפטפיהרעראט צו פערזענען וואפער אין מערהעראלט פאן 80 גולדען בעשטמט אויט פראבע פארטרא אינבעדינגט נאטשווענדיג, ווייען שפעיען ווערדען זא דעם אקעסטרעטען פערטיגטע, לייט איבעראיינאממען, אנעקשעט דעם פאסטעס ריה אייר הבעיע 5, טען מאי ד. י.
Sarkad, (Com. Bihar.)
IGNATZ HAAS, Präses.

עיסטע אינג פאפיר טאפעטע-פאבריק
SIEBURGER & CO.
Budapest, V., Fűrdő-utca 8.
עמפפיעהרט איהרע איינען ערשיינעסען אין טאפעטען אונד דעקאראציען פיר צימענטוואנער עטציה.
זאריא איהרע איינען איינענבאהנמארט דער מאנאטיע.
(4 מעטער האך 3 מעטער לאנג)
פיר שווען, איינזיכטיגע, אמסטלאקאלע אונד קאמפאזאריס.

פרענומערציאנס-איינלאדונג

ווי ערוועקן אונזערע נעעהרען פרענומערציאנס- רעדען פרענומערציאנס-טעריען אס 15-טען פעבער 1886 צו ענדע געמאנגען וואס נאנין דייס לייך אויף איהרע ,ארדעס-שיליע" אונגעניג אויט, איהרע פערנומער- ציאן צייניסעס צו ערנייערן, דאמיט דיא וויי- פערע פערענדונג דע בלאטטער קיינע שפאונג עלידיע- ווי ערוועקן פערנער אינזערע נעעהרען פרענומער- ראנען פאנד פריינדע זיך מיט איהרען צושריפטען דירעקט אן איינזער רעדאקציען צו ווערדען.
אונד ביטטען ווי דיא אדרעסע דיטליך וויא פאלגט אנגעבען:

יידישע פעסטער צייטונג
האפטראטע נומער 1, בואדעסט.
Jüdische Pester Zeitung
Hochstrasse Nr. 1, Budapest.

נייא איינזערענע פראמערציאנס-ערהאל- טען מיט דער רעסען נומער דאס פראב-ט- פאללע פראמערציאנס-טען פאר-ט- פרייטאג אבענד.
גראטיס אונד פראנק צויעשיקט.
פעניע דיא ביהער ערשיינענען פארטעט- צונגען דער נענעווארטונג פליעסערדען צווייא פאלליעטאס. דאס נייע נעווערבענעווען ווערדען ווי זאמטליכען אינזערע אבאנגענמען איינזענען זאבאלד דאסועלכע אבגעשלאסען זיין ווירד.
אויף דיא אנגאנע דעם העררן דר. איישיען וואנגער מאכען ווי בעואנדערס איי- מערקאס.

נעשעפטס בעריכט

נעשעפטס-נעשעפט, ווייען וואר פארגעסען וועניו צו מאריסע נעכטאס דיא קויפלוס וואר מעניס, 13000 טרעז, ווארדען פערטוישט -

ווייען, טהייס 400 מעטער, 79 קילאגראם 8.60 גולדען. 200 מעטערענען 8.60 קילא 8.60 גולדען, 145 מעטערענענער 79.3 קילא 8.45 גולדען, 200 מעטערענענער 79.2 קילאגראם 8.40 גולדען - 200 מעטערענענער 790 מעטערען 80 קילא 8.45 גולדען 500 מעטערענענער 79.3 קילא 8.37% ק. 299 טרעז, 78 קילא 8.30 גול. אקטועווייז 1800 מעטערענען 77 קילא 8.15 גולדען - באנאטער 1000 מעטערענענער 77.5 קילא 8.25 גול. (אללעס פער 3 מאנאטען)

קארן 6.15 - 6.50 גול.
נערסטע, (נייא) פוסטע-ווארע 5.40-5.70 גול. מאלצ-ווארע 7.20-8.80 גולדען.
קוקורוי (אלט) 5.22% - 5.30 גולדען.
האפער, 6.30-6.75 גול פער טאסא.
טערטיגע-נעשעפט, ווייען פער פרייהאיהר 8-8.80 גולדען. האפער פער פרייהאיהר 6.52-6.60 גול. קוקורוי (פער מאיינע 1886, 5.49-5.51 גולדען.
מעהל-פרייען (פער 100 קילאגראמאטס זאק פרייא אב פוסטע) 16 גול. 70 קר. 70 גול. 16: 1 גול. 20 קר. 70 גול. 15: 2 גול. 70 קר. 70 גול. 3: 16 קר. 60 קר. 70 גול. 13: 4 גול. 60 קר. 70 גול. 12: 5 קר. 70 גול. 6: 11 גול. 80 קר. 70 גול. 11: 7 גול. 80 קר. 70 גול. 8: 10 גול. 50 קר. 70 גול. 8: 60 קר. 70 גול. 6: 80 קר. 70 גול. 8: 4.10 גולדען. נאכע קלייע 8 גולדען 80 קרייער.

היזענדיכטיגע ערבסען אונגארישע 9-14.50 גול. לינען 8-10 גול. סויאלען נאכע ווייסע נייע 7-7.60 גול. צווענגל-באהנען 10.50 גול. ראהע ווייע נייע 5-4.60 גול. היזען ביינן 9-9.50 גול. סאחן היזע 28 גול. בלייער 29-31. - אן קלימעל - גול. וויקקען 6.75 גול. 7.75 גול. האנצואמען 8-8.25 גול. (אללעס פער 100 קילא.)
ערדעפפער 1.50-2, גולדען פער מעטער.
שפירטיס, נייע מעטהאדע, אים קליינען 25.25 גול. אים נאכען 24.75 גול. אלטע מעטהאדע 27.50 - 28, גול. אללעס פער 10000 ליטער פעריענט.
צוועטשענען, באנשינע זאקווארע 12.50-20.09 גולדען, סעריכעס 15.18 גול.
צוועטשקע-מוס (לעוואר) נייע סלאוואנישע 12-18, גול. כמאשער 11,50-12,50 גולדען.
האנג נעלישערטען 20-21 גול. וואסוואניע - וואס 133-138 גולדען.

פאר אייניגן יארהן אין ווען פאם קאטהאלישען
צום ווייטען גליבען איבערראט אינד איינע וויין
הארטעמטע, יעצט איר דא פראגע איינעמייטע
אז מאן דען פארשן ווי ווייטען דער בייסמיל-
בען פריעהאפ בעשטאמען זאלען, דאס נאך דען
אוינארטישען געזעטצען אין דער-ארטיגער גלייבנס-
וועקסל הייר אוינטליש אומ אבערהאבענער דער
ויליאם קליין לענטע דאס פראגע דעם ארטס-
גייסטליכען הערן זוכט אבעל מארטאן פאר,
דער פאן וועגס בישאפ אינשטיקען פער-
לאנגע, דא ענטשיוונג דעם לעטצערען לייטעס
דארוך דאס בעשטאמען נאך דעם קאטהאל-
שען רוים צו פרייווערן וויא. געמאך נאחם
ראכטענער דער קליין דאס בעהרונג נאך ווי-
שעם רוים פאר. דער-וועלכע העלט ביים לייכט-
בעזאנגענע איינע דער-פריעהאפער טרויערע אינד
בעשפראך דען וואס: "בלאס איינע נאמט בלאס
איינע געמיינאמען פאטער האט דאס געוואסעט
געטשייט" וואס אב אחר לבלויג.

וועלכע סטארד איינעם קליין
דעם אין פאסטע דעם בירגער (דראקטיש-
טער קאמיטעט) האט זיך אין וויא-היינעס
מאדען ערהאנגט: עס האטטע פריכט פאר דער
שראפע וויל עס איינע בליישטפט, דען עס גע-
פילדען ניכט ערוקומענדיקען, זאנערען פיר זי-
האלטען האטטע.

וועלכע סטארד איינעם קליין
ווען דער האט דער בערהיטע דער
משע אבער שילדע ערשטענען, עס איז גערא-
דו וואס אלס ער דאס פיר אומגעמישטע גע-
שרעכען האטטע אין צוויי נאך דעם אנדערען פאן
דעם געמישטע דעם אומגעמישטע ווידער פאן
דער האנד דעם געמישטע אומגעמישטע איינע פער-
אויסוועלונג פאלט דער אנדערען אדער איר בע-
טרעפענדיגען ווערדען דאך מיט איינעם שאנדלעקען
פיר אומגעמישטע געמישטע ווערדען וואס
וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-פריעהאפער
וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-פריעהאפער
אינד גיינדיגע פערזיכען וויר נאכשטענענדר
צוויי פאלען אין וועלכען דאס אנגעהל דער
שראפה-אוינזאנער איינע צווייטע ערהאלט-
פראגען סטארד איינעם קליין וואס אב אחר לבלויג,
ערשטענענער דעם טעגלישען בלאטטעס, לעוו,
אין טרויער געזאמטע דעם בעקאנענע אומגעמיש-
טען שניידער, ווארדען פאם ווערער אינזאנער-
געמישטע וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-
ווען קוועיאנשויערעל - געשטערן ווערדער פער-
אויסוועלע דאס בערהיטע דאנערטע דען
אומגעמישטען שראפאלטען בערגשמידען

וועלכער אין דעם "וויסנשאפט" דעם לייבבלאטען
געטאקעטע מיטארטישעטע, צו דער יארהרען
געפאנגענע, וועגען דערפריעסטע, דאס ער אן בא-
קען זאלהרדיך אינעווארט האטטע, אויס שמערין
ערהאנגט דאס ווען פרייא, "אי דרשע איר לשיבוי"
* (פריעהאפער רויב) אין דער היימיש-
שטאט שטעהן דא פרייווענעסען איינבריי-
אויף דער טאנענדיגע ווארדען וואס אס העלליכ-
טען טאנען געהן דא איינער אויס אום דא וואס
נינגען איהרע אפער דא איינער אויס אום דא וואס
טערען צו פלינדערן אין זאלענער הייב-ווער-
אבער-פאלט פאנר הייטע אין דען ערסטען פאר-
מיטאנטישערען אין איינער אויף דאס האסטע גע-
הענדען איינברייטענדיגען אין דער טאנענדיגע
שטאט, וואס צוויי אין דער וויאנע אנווענע-
דע פרייווענעסען פאן דעם הייב-ווערעללען אן
אנדער אינד פיסען געלעסעלט מיט איינעם מעס-
טע בערהיטע אינד שטעקער איהרע אויס קאס-
טען פרייווענעסען קליינע בארשעטע בערייט
ווארדען, אויבער-לעגט, וויא דא געקאממען גע-
לאנגע דער הייב-ווערען זיך צו ענטפערען אינד
דאס צווייטע פארשט נאך איהרע שווערען.

וועלכע סטארד איינעם קליין
דעם בירגער (דראקטיש-טער קאמיטעט) האט זיך אין וויא-היינעס
מאדען ערהאנגט: עס האטטע פריכט פאר דער
שראפע וויל עס איינע בליישטפט, דען עס גע-
פילדען ניכט ערוקומענדיקען, זאנערען פיר זי-
האלטען האטטע.

וועלכע סטארד איינעם קליין
ווען דער האט דער בערהיטע דער
משע אבער שילדע ערשטענען, עס איז גערא-
דו וואס אלס ער דאס פיר אומגעמישטע גע-
שרעכען האטטע אין צוויי נאך דעם אנדערען פאן
דעם געמישטע דעם אומגעמישטע ווידער פאן
דער האנד דעם געמישטע אומגעמישטע איינע פער-
אויסוועלונג פאלט דער אנדערען אדער איר בע-
טרעפענדיגען ווערדען דאך מיט איינעם שאנדלעקען
פיר אומגעמישטע געמישטע ווערדען וואס
וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-פריעהאפער
וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-פריעהאפער
אינד גיינדיגע פערזיכען וויר נאכשטענענדר
צוויי פאלען אין וועלכען דאס אנגעהל דער
שראפה-אוינזאנער איינע צווייטע ערהאלט-
פראגען סטארד איינעם קליין וואס אב אחר לבלויג,
ערשטענענער דעם טעגלישען בלאטטעס, לעוו,
אין טרויער געזאמטע דעם בעקאנענע אומגעמיש-
טען שניידער, ווארדען פאם ווערער אינזאנער-
געמישטע וועלכע סטארד איינעם קליין ווען דער-
ווען קוועיאנשויערעל - געשטערן ווערדער פער-
אויסוועלע דאס בערהיטע דאנערטע דען
אומגעמישטען שראפאלטען בערגשמידען

דען איינברייטענדיגען (האל) אים פאללאקישען
מאכענדיגען אפער איר דער אנדראשיש-ראסטע גי-
16 בעטרעפענער, ווארדע דאס געשטאלענע גיט
שאן אס נאכסטען מאינגען נאך דעם איינברייטען בייא
איינעם היירערען מאנעס דעם פאללאקישען זינגער
פארענענדיגען, איינער דעם לעבען, מאנעס פארין
דאוויר ווארדע געסטערן פעהאפטעט אינד זינד
דעסטען מיטשילדיגען דער פאלליציע שאן געמאנט.
- גלייכפאלס געסטערן ווארדע דער פאלליציע-
קאנטע איינברעכער קארל קאבא, אויך "פיר-
הענדער געזאמט, פערנער דאס דיינסטמאכען מיני-
סעפער אינד אין וויאנע וואס מאנעס אונטען
צאך פעהאפטעט. ערשטערע האט דען איינבריי-
אין דעם מאנאמען דעם שטעטער-ווארדערעם מיני-
מער (אין דער גרויסער-מאסטע), דא צוויי לעצט-
געזאמטען האבען דען איינברייטענדיגען שטאל אין
דער שווערען דעס-ווארדען אים אפטרעיי-
ביש-אוינארטישען געזאמטען (האל) פעהאפט-
* (איינע איינעם ער עס אנטע
בערגער (דראקטיש-טער קאמיטעט) האט זיך אין וויא-היינעס
מאדען ערהאנגט: עס האטטע פריכט פאר דער
שראפע וויל עס איינע בליישטפט, דען עס גע-
פילדען ניכט ערוקומענדיקען, זאנערען פיר זי-
האלטען האטטע.

מאלד געהאלט אין דען שווען בליישטען ביללאנס-
שנאלען.
דאס אנווענדען יונגען מאנען דראנגען זיך אים
דען נאמט, וועגען איהם שלום עליכם צו, דאס ער מיט
דער-וועלכען בענינגען-פרייערע-ערשטען דראנגען איהם
דאס האנדע ווארדענער דאס מאדען איהן גיינדיגען פאן דער
ווישע סטעטערען אינד זיך גענעטליש דאס בעקאנענע צו-
פליישטען, ער וואס אין שאנער מאן.
אסתר האטטע אונטער-געטען דעם מיט געדעקט,
אין שטיק פיש פאם געשטיינען אבענד אינד דאס לעצטע
באריכטע איינברייטענדיגען, דאס נאדער מיט וויין געפיללט,
ווארדען זיך איר בידען מאנען געפילדענען, ווארדען
דאס יונגע געזעלשאפט מיט אין וועגן אכסט אינד
באקוועק פארליבע נאחם אינד איינברייטענדיגען דעם געשפרא-
כע צוהארשע, וועלכעס ווערס אינד נאכט פוירערען.
"אלא אונדער בידען דאס איטאליען זינד געוועזען
היינט נאך איינער זיך געדריקט אינד געשטיינען, שראך
דבי אברהם אינד לענטע מיט איינער שמערצליכען געברעדע
דען פאלפעל וועג, דעם דעם אין שטיק פיש אויס פון
שעלדע העכען וואלטע, וואן וויר דען אונדערען פון
גערניגן? שאלדען בעשען וויר: "אונד פיר צוון וויר דער
ערלאזער קאסטען!" אבער אונדערהארט שאללש אונדער
קלאנגען צו דעקען דעם טעפערעל, נאך אומטער בע-
האנדעלט פאן אונד וויא דען אויטווארף דעם מענטשליכען
הייר אין פאכען האבען זיך אין דאס געזעס ווער, וויר זינד
אללעס געגען הער, אום דעם לייכען שלוםס ווילען.
(פארשטענדיגען פאלט)

דיא טארטירעריין

אויס דען ערלעבנסטען דער פראגע ווערען.
(11-טע פארשטענען.)
אברהם קאנטע ניכט שלאפען, דאס ערלעבנסטע
דעם אבענד געשאפטען יונגע נעראקען, פריידע אינד
שמערצליכע אונגען ווינאקען איהן, אים אהבשלאפע
צויערעט איהם דאס איינערענטע פאנאטיע אללערלייא לוי-
בענדע אינד רויטע בילדער פאר, בעקאנטע פרייוועלכע
אונדוועלדע פרייוועלכע שטימען שלונגען ווירדען אום וויין
פאר אינד ערשט דעם לאנגענע-געגענען איינברייטענדיגען וויין
דעם "שפיש" דער צום פרייוועלכען ווערען, ערוועקטע איהן
אויס דיעזעם ווינאקען.

עס וואר שבת, צווייטע טאג נאך דער ערצאלען
בענענגונג מיט דעם גייסטליכען, אין דער בעהיוונג אברהם
דאס-הוינט וואר צוהאלדיגע געוועלשאפט רענעמאסיני
אס זאמטאנא נאכשטאט פאנערען זיך דאס וועגען מאדען
אינד מאנער דעם ווערענערטעלס בייא אסתר זאמטען,
אום דאנערטע דאס לעצטען שטינדען דעם ווערענענע
אין האמלאונגען געפולדער אינד אונטער-ווערען שיעלען צו
פערברענגען. מאנעס לייכענעמינינס ווארדען הייר גע-
שלאפען אינד אונטער דעם שרייאלאכער בענענעלע, דא
שאר דער פרייווענדיגען ליכטעס וואס איינער מעה, נור
אסתר בלייבט ביליגען שרייאלאכער פרוקען.

אן דיעזעם נאכשטאנע האטטען זיך ענעפאללס
דא נאכטע נאך גרויסען נעראקערעס מאנעס ווארען אין

ערענעסליכענדיגען וואס פערשטעלע דאס אינד נאכט פער-
נאכט, וועגען אים שפעלע דא ווייטע דא קאס אינד האסי
אויסגעשפרייטע לאנגען פאר אסתר דאס פאנערע וועלכע
דאס אינאמאזען אבליגען מיט. זי פיסטען אים שפע-
לע אינד געפולדער ווארדען זיך מאכער דורך דאס ער-
שיינען דעם הויזערען געשפארט, דער אין בעניליונג איי-
נעם פערטערען אין דאס שווען פראט. "גוט שבת!" ווער
אברהם מיט טראכטער שטימע דען אנווענדענען צו, דאס
זיך ערענענדיגען פאר דעם הויזערען אינד דעסטען גרויסע
הויס ערהאבען.
אך האבען זיך איינען איהם צו שלש סעודת מיט-
געבראכט "זאנע אברהם - צום מיטאנטישע צו קאסי
טען פערשטאמען ער אום וועגען שפאלצען אינד אים לייכער
אין דער נאקטען; אים מיט דאס ערשע האך שלאפען, דאס
ער דער איינלאונג צו דיעזער רויטען מאהליגע פאלט-
טען דאך אים האבען איהן נאך ניכט געזעהן. ווער דער
פערטערען: רבי וואל אים פערנאד, דאס איז נאך
פאכען געוויזען אום דאס היינענע ישיבה קענען צו לער-
נען, וועלכעס געוויזען אלס טיכטיגער לטון. דאס
אויס מינע איינברייטענדיגען אסתר, מיט דיעזען ווארדען
שפעלעט ער דאס ערשאנענדיגען מאדען דעם פארטערען
פאר דעסטען פלאסענדיגען ברוק דאס איינע דער יונגער-
פראך, דא עס שייא צו פאדען שווען.
דער נאכט וואר איינע איינערעסאמען ערשיינונג,
איינע איינברייטענדיגען געשפאלטע מיט ביינליכער פארבע,
וויא דאס איז אונגענוגלע דעם ווערענע ערצוינט אין דונק-
לעם היינענע איינע, אונגען וואלענדיגע שווארצעלע-
גענעס האט ער וואר אין איינען קאסטבארען ווידען

אויס יעדנפאלל פערדאממענדיקע, דאס פער- זאן האנדעל ווילאמיש אויפ יעדן איינע זאן עקלעריקע צענדע, דאס וויר טראצן מעגליכען פיהלענס ניכט מער שוידערהאמע פיר איהן עמי- פלידען, אלס וועגן איר געווענלישאפט געמאכט- ליכער הונד ניעדערגעשאפטן ווירד.

לאסען זא וך דאס ליפבאנד דיענס מע- שטען מוטטהייטן, אונד זא דעררען דיענס איסע- רונג ניכט אינע הערליכקייטן גענגען זאנערן ענטשיידען דיענס ארטשילע בישטשטען.

הארטואס ווילמאש (פריער: הרש) וואר שיהט אונד לעהרער אין איינע דאזשע דעס ארארע קאמפאטט, ווארדע עראך ווינע אינמארגלישען בענגעהמען וועגען געמאלטען, ער קאס נאך ברא- פעסט אונד בעשטירמעט הווען דאס געמיינדע אום איינע אנשטעלונג, דא ער זאכט אונדערהאטע שקאנדאלע צו מאכען אראפ.

אלס ער טראגעט און קינער שטעלונג געל, נעמט שטעלעט ער זיך דען אנטווי- מיטען צו פארברענגען פלינגענדיגע- שטען פערדאממענדיגע אונד דער פערער דיענס ענדענען ארטקעל, וואו איר שאנדליכע אונד עקלעריקע ענדענען ניכט געראכט ווערען מאנען ער שוילטע דאס אונגעבליכע נאפע געהיי- נט דער דיען מיט וואו דיענעלעך דאס בויענען בלוט ערוויכען מיט וועלכען צענעמאנען זא עס פערטוהילען אונד אפברענגען אונד אללע דיעס צעטרעטע דיענער טאללווישונג שופט אים דעס מאלמד אונד אים דעס ווירד, דא ער נאטירליך ניכט אינמאל לעגען קאנען.

הארטואס טרועט וועגן שילכען ליגען אונד פערלימדיקען אן ווייט דאס עס זאכאר דעס פלי- געמלענענע צו בינט געווארען אויט, אונד איינע שאנען מאינעס ווארדע ער אים דער עראקאנען געמאלטע אונד אן זינע שטעלע זיין ווירדנער גע- נאכט דער זאך ווען געווענען נישטעטער ראב- בינער בערטאלאן ס ע ר ע י אונגעשטעלע.

הארטואס גרינדעט דאנן אין אנטשעמטי- שטיעס וואכענבלאט, "ראדא" דער וועקער, וואס דיענס בעסטע דא געשריבען האט, דאפאר מיסטע ועלכט פלינגעלשטיגע עראכטען, דער מערל טיפעט זיך דאנן אונד דא זיין בלאטט זיך ניכט ערהאלטען מאנעט איבערזיעדעלע ער נאך שטוהאנענדיק, וואו ער אין אנטשעמטישעס וויסעבלאטט גרינדעט, נאך איינעס ווארדע ווארדע האר וואט אבער [אן פאליע] אינמיטטיכען אונד געמינען פארטליכען טרוענעס אים דער שפארט א ב ג ע ש א ב ע ו, אונד זיט קריגעס שטעהט ער אן דער

שטצע איינעס אנטשעמטישען ווינקעל- אונד העוואלדיגע וועכענבלאטטענס אן איהר, נאמענס "פארקא יאמשי". פאר איינען טאנען נעדיקע דער היסארעי- ליטנאט ק א ר ע י ער פאר האלבע דעס ארארע טהעאטערס מיט איינע יושיען וועגען מא- גע אין איינע ארטשילעכעלע, דער האמט ערניגע דאס קארדען וועגען זאכעל זאן, ווארדען זיין גע- נער דא פלוכט געריפן, אן דער ארויפ ווינע- נעגען נומער דעס, פארקא יאמשי שפארד דאן דער ווישן דאס קארדען פיר וועג העלרע- טהאט מיט דעס, פפא"י ארען איסגעצויכעט ווארדע טאנס דארויפ ערשען טארדיג אונד אין אנדערע ליטענאט אין דער וואהנונג האנדעלס, וואו זיך נאך אין אנדערע וועגער מאנן נאמענס ע ט מ י נ ג ע ר בעפאנר, איינער דער אפשי- הע פראטע נאך דעס דעקארטאר, אונד אלס זיך האנדעלס פארשטעלעט, ערשעלעט ער איינע קארטאשעניקע אבער דען מאפע ע ט מ י ג ע ד ער גליך דאפאן לינע, ערשעלעט בענע פאללס איינע מאכטיגע ערעס, איינער דער אפשי- ציערע זאן דאנן וועגען זאכעל אונד פירטע איינע שפרוד געגען דען קאפע האנדעלס, דיענער שטרעקט וועג האנד פאר, דא דער שארפנעדיג- פענע זאכעל אן ערשעקן פארא, דאס דער גאנצע פארעראיס דער לאנגע נאך אין צוויי געמאלט ווארדע.

הארטואס פרובעט, זיך דאנן אנטערנד אונד אים וועלע יופענד הויך דא אפענע שווער- דא אפענענדיק אים נאך, אין שטובענמאדען, דאס דיענען בענגענעט ערשעלעט איינע מאכטיגע ארדפיע, דא אפשיצערע ענטשענען זיך דאנן, דא זי האנדעלס אים צעמער וועגן קווארטיר- געבערן פערשטעקטע.

אן אראד ערנעט דיענער דאזע געוואלט- אקט דער אפשיצערע טראצן דער בעקאנטען ערבאמליכקייט האנדעלס נאפע איינפונגען, דא בירדען אפשיצערע וועגען איינער שטרע- נען בעשטירענע ענטשענען.

פערשידענע נייאנצווייטען.

* (וואו זיך קומט ש א ו) דא שרופט דעס דור קאפע נאמליך, דאס "ראדע" פאלקס- בלאטט, דאס קערקאלע ליטבלאטט דעס פירסטען ליכטיגשטיגן שייכט, "דא איזאנען דעס דאקטאר האלונג איבער דען געבוירן דעס בלוטעס ביז דען וועג זינד לאנגט שאן פאן האנען קריסטליכען גייסטליכען אלס אוינאחר ערווענען ווארדען, אונד עס גלויבט זא איר קיין

פערשענליכע מענטש ווי פערשידענע דען אנט- עמפטישעס, אונד בעדערשען אלאו דעס קאפשיען ווערקעס ניכט וועלכען איבערנעם ניכט בעווייזען קאנן, דאס דא וועלכען אירע קריסטליכען העל- ניאנס פארשידענע ניכט פאן אפאטיקערן מיט- ברויכט ווערען קאננען אדער ווארדען, נאכ עס דאך פאללע דאס קריסטליכע נאנען לעבעדיג אין דאס מינעס ווארדען אים פאנאמיס" - נון איינע געשטארבנס איינער געשיכטליך בעווענענען טהאט- זאכט, דאס נאנען לעבעדיג איינעמייערס וואו- דען זינד, קאנן מאן דאך ניכט מיט דער געמאלט בעווענענען ערשטאנע דעס רשועללען מאדעס אין איינע שטעלען!

* (דא צוויי ייד'ישען אב"ד הויז' מיט גליעדער) זינד פארנעסטער, דא אים אבערהויער, דא ווארדע דער קאמפי- מינע פארנעמטישע ווארדע, קארל שוואב אין צוויי אונד דר, אינאנאן, דר שוולער אין אריינע קאמפטישען געוואלט ווארדען עס דורכטע פערליכט ניכט אונטערנעמט זיין צו פארפארען, ווער דא קאללענען אוינער בירדען צו ליבענענעמאסען זינד, אן דא ווארדענענע קאמפטישען ווארדענען געווארען, דא קראנזשער באראן נקאליס וואו אונד יאנע פאן סלאווי, גראפ פראנץ בערענע, קאלאטאס היינע, באראן וויטאמ- מעטלי, באראן אדאף ארע, מאדעראט ווארדע פאלאווישען, באראן יוליוס דערא, יאנע שטאנענע קארל שוואב, גראפ יאנע טעליקן, נקאליס איבל, אן דא דאראויס קאמפטישען, דיענען איינמאל דארין בעשטעט, דא טאנעכטער (דארויפן), ווא דער נאנע דער פעהראנדען אויבערנעמט צו צו קאנטינאלדען, ווארדען געוואלט: גראפ מוהנוט באטאני, גראפ בעלא ציראקי, גראפ שטעפאן ער דאדו סענע, גראפ פראנץ בערענע, גראפ פיל פעס- טעטישע גראפ ווילעלם פעטענעשטיש, באראן גי קאליס פאטע, בישאף לוהווי געויל, פיל יוליא, יאנע הערשעלענד, דר, אינאנאן הרשעלי, פיל הנפאלאווי, באראן פרידריך איינער, גראפ טובא- מאראל, באראן פרידריך קאמפטישע, מויענאזאר קוסטעוויש, דר, אלעקסאנדער לומינעצער, וואלענע מין מוקא, שטעפאן מאלנאר, באראן אישען יאנע, בישאף נאכיעלי פאפע, בישאף יאהאן מויענע, בא- ראן יאנע הורנאנסקי, באראן געא הורנאנסקי, בישאף קאנסטאנטין שייכטער, קארל שוואב, גראפ יאנע טעליקן, ערצבאט קליוו וואסאר, גראפ לוד- ווי וועשישע-עראויס, גראפ הוראלף ווישי.

* (קאמפאליס אדער יודע) אין דען יונסטען טאנען פערשיעדן אין סיעעיאד אין בינער נאמעס פראנץ געמעסער, דער- ער

העלע, פריי וואלף דארויפ איינפונדען צו מאכען, דאס דער רוף איהרע פאכטער דארויף געשרייבט ווערען קא- ני געל פיל נון ווערען, ווע געוואלדיק, אן דער בעווענען דער וויסנע ערשיקן, פאנד ער פריי וואלף אלליקן.

"הער ווילאנד", זאנעט זא ניכט קאנע פערלענע- הייט, וואו וויסנען, וואו אונגענענעט אוינע דאנקבאר- קייט פיר זא אויט, דא אכטיג אונד ליבעט, דא מינע קינדע אונד אן איהנען ענטנענענדיקסטען, האבען זיך ביים נאדערע בעקאנטשאפט ביז אינס אוינערליכע גע- שיינערט, אום זא מער טהוט עס פיר ליד, איינען ער- אשפען צו מיסטען, דאס אן אין דא נאכשוועניקיש פער- זעטעס בן, דא גרינדע דא בישען, איהרע בענעס ביז אונס איינענשטעלען, איינע קלאטישויכענע נאכארישאפט בעצייכענעט איינע נינונג פיר מינע טאכטער אים דא איר זאכע דיעוועלען, זא הער ווילאנד, שטעהן פיעל צו האך, אלס דאס אן פרעסטען מיסטע, זא צו פערלענען, וועגן אן איהנען זאנע, דאס וויר אן איינע זאכע נינונג נעמאלט געראכט האבען, זא זינד בייסט, וויר זינד וועגן- דיענער אויסשאנד מיטס אללען דעראישענען ערמטוהני- נען אויף דאס ענטשיידענע ענטשענען."

"ואו האבען פאלקאסען רעכט, פריי וואלף", זאנעט פיל גענעס, אן נעהע עשעט, אן מוס מיט מיר זעלבער ערס אים קלארע קאסטען, פערליכטע וועגען וויר אונס באלד ווערער."

פיל איילעט פאן דאנען. (פארשטענען פאלעס)

פאליטישע און

דא אויפגעקלארטען.

(14-פארשטענען)

"אך נעהע נאך ווייטער, צו בעהווישען, דאס זעלכט אין יודישע קינד, אים צארשעסטען אלטער דעס קיינע דער זיינען גענעפארט, הויך איינע אויבערוואסען טרועט צו וועגענטווע זיך ביים עוואנגעלעם בעוואוסטוויין ווירד הינענצאנען פאלען."

פיל פיהלעט זיך הויך דיענע ווארעט בענשאפען, ער זא וועגען לעהרער שארף אן אונד פראטע:

"ואו האלטען סך אלזא, אונד איינע געבאנען יודע זי?"

ווארום זאל אן עס זיינען זי? זאנעט שטיינער.

"אך האבע איהרען פאמיליענפערדאלטניסטען ניכט נאכ- געפאשישע אלליקן הויך דא זייליכען שוואונעריכטיגע- האנדלונגען זינד דיעוועלען אין אללער מונדע, גראפ פער- לעבער, דען זא קאריס גענגען, האטעט נור איינע איינע- נע שוועסטער, דא באראנץ ווילערעכט, וועלכע קינדער- לאך שארפ, וואו קאנען זא אלאו דער געשעט דעס נרא- פען זיין? דאנענען טראנען איהרע נעכטעציגע דען ריינע- טען מיטס אוינעמישע שפארטעס."

פיל האלט דאס אונטערנענע אב: דא ווייטער עראשיענע איבער דיענען הונקלען סונקס ווארע איהם שטערצליך עווענען.

וועג אבערעט באכטע פיל מיסטעס אן דער פא- מיליע וואלף צו פריי וואלף וואו איינע עזר געבוידעטע

TOYEN DUBOD. BAKKINX
 TOYEN DUBOD. BAKKINX



Budapest, V. Badgasse 1, Ecke Dorotheengasse.

JOSEF FISCHER, Budapest, Waiznergasse 2
 Gatt Szapáricsches Haus.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

GRAND HOTEL METROPOL
 Grand Hotel Metropol
 Grand Hotel Metropol
 Grand Hotel Metropol



S. BLAU, Budapest Landongasse 1.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

SIGMUND SEREGI, Waiznergasse 12.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

TOYEN DUBOD. BAKKINX

Budapest, VII. Tabakgasse Nr. 5.

Budapest, VI. Andrássystrasse Nr. 12.

General-Vereinsleitung für Ungarn:

Lebens- Versicherungs- Gesellschaft
 EQUITABLE



Budapest, VI. Andrássystrasse Nr. 12.

General-Vereinsleitung für Ungarn:

Lebens- Versicherungs- Gesellschaft
 EQUITABLE

KINGSEM-LOSE.

50000 Fl.

20% Gewinn 5000 H. 10000

TOYEN DUBOD. BAKKINX

TOYEN DUBOD. BAKKINX

Budapest, Orozy'sches Haus im Hofe

TOYEN DUBOD. BAKKINX

Budapest, Waiznergasse 27.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

HECHT'S Brandner Tuch-Occasion

Wien, I. Christeningasse Nr. 27.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

3.25 Fl.

TOYEN DUBOD. BAKKINX

די יודישע זאכט
באדארט

עספיעלש זיין אסערוי פיר קונסטליכע זאכטן
איבערזעצונגן פון אלע סארטן זאכטן
נאך איר קלייטשיק ניר אדער קאנסטאנט פאר
זינליכע פיסעס פון גוטע מאטעריאלן.
בראפעסט באפערינגען און א. ש. א. ש. א.

איין און פערקויף
אלע זאכטן
לאזט רעכטע פרידווארטן-אפלייאונגן
פארברענגען אפלייאונגן
אינדאסטריעלע
נאך-און זלבערזעצונג פריעווייליג זענען עטל.
איינלאזונג פון קאפאנס
פערטן אפלייאונג פאר אפלייאונג זענען
נאך דעם טאנצנדיקן
דארלעהן און ווער-אפגעבן
עקסאפט און אינאונדן געוואונען לאזט
און אפלייאונגן
פראפעסטן צו אלען זענענדיקן
פאר-אויספראג צו קאפיטאל-זאכטן וואו צו שטי
קאפיטאלן זענען ביא אונדזער שטימענדיק דעם
קעניגן קראפט און דעם אינסטרוקטן
אינפארמאציע און אלע דאס באקן קאפיטאל-זאכטן
און זענענדיקן באפערינגען אונדזער
פון ווערען בעדיינליכע ערשטיקן
M. WELTNER
Bank, Commissions- und Wechselgeschäft.
Budapest, IV. Bez. Waltnergasse 27.

בראפעסטער לאנדעס-אינסטרוקטן
נאכט
אינסטרוקטן
פעדאלע
פיר

קינסטליכע ארבייט
דאמאסט פון 1-3 נילדען שטענדיק
זאכטן זאכט פון 3-10 נילדען דאמסט
דאמאסט פון 3-5 נילדען דאמאסט
שייטל פון 6-10 נילדען דאמאסט
10 נילדען דאמאסט פון 10-20 נילדען
געניא נאך מאס אלע ארט-דאמאסט
אינשייטן ווערען נאך דעם זייגעסטן
פראנצויזישן זשורנאלען פינסט פער-
פערטיקט אלע שייטל ווערען געמאכט
און פרישע שייטלן געמאכט פון שויקן
3 נילדען
פראנצויזיש-דאמאסט ווערען פראפעסט
און קראפט אינסטרוקטן ניכט קאנווע-
נענד ווארט ווער אונדזערשייט
ארבעט
WILHELM RISCHANEK,
Haarhändler. Budapest, Königsassa Nr. 36.

H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
"ZUM ALTEN FASSEL"
Budapest, Andrássystrasse Nr. 30, Ecke Feldgasse.
בעהרע זיך דען געהרשען פ. מ. נאכטען
אויף מיין בודענדיק אינעלעסטע ב. י. ע.
האללע אינעלעסטע צו מאכען שאנסטע
אינטיכט אויף דא געלעבטע אנדערשייט-זאכטן
מע דא פינסטען געהראקען מארצען און
באק-בייער אים דער שייטל ברודער
א קיצענע ביער ברויעריא ווערען
פראנצויזיש אלערהאן זיינען פארהאנען
דא בעסטע בערעניג פערדיקט און אס צאחר
זיינען זשורנאלען בייטעט
H. LEIKAM,
Eigentümer Witwe M. RHIS, Herausgeber und verantwortlicher Redacteur; M. SZABOLCSI.

100 יען, 200 יען, 200 יען, 80.2 קילאגראם
8.60 נילדען, 200 יען מעטעניש 79 קילאג 8.60 נילדען,
100 מעטעניש 79.3 קילאג 8.45 נילדען, —
1500 מעטעניש 78.5 קילאגראם 8.60 נילדען —
עסער-באדען 100 מעטעניש 8.35 קילאג 8.35 נילדען
100 מעטעניש 8.45 נילדען 800 מעטעניש 78 קילאג 8.45 נילדען
באמסאקע 100 מעטעניש 76.7 קילאג 8.35 נילדען —
ב. א. נ. א. מ. ע. ר. 100 מעטעניש 76.8 קילאג 8.30 נילדען
(אלעס פון 3 קאנאטע)

קוקרוי 5.25 — 5.35 נילדען
דאמאסט 6.30 — 6.75 נילדען פראפעסט
מעטעניש 78.9 קילאג 8.35 נילדען פרידווארטן
8.06 נילדען האפער פון פרידווארטן 6.52 — 6.52 נילדען קוקרוי
(פון מאינע 1883 — 5.50 — 6.51 נילדען)

פריעסבורג פראפעסט פרידווארטן דעם אינסטרוקטן
אויף דעם פריעסבורג פרידווארטן פון 15 מ. מ. בערען
1195 שטיק דאמאסט ווארען 921 אינאונדן 286 דאמאסט
און — פריעסבורג דאמאסט ווארען אינאונדן 49 —
60 נילדען דאמאסט 61, 99 — 61 נילדען און פריעסבורג — נילדען
אלעס פון 100 קילאג

הערוועקער און פראנצויזישער רעדאקטאר:
מ. סאבאלסי

דאמאסט
דאס דאמאסט און לוקאטאנד דאס איין
נען טאנצנדיקן האמער-זאכטן פון 220,000 מוסיקן
פריעסבורג פרידווארטן און 15 מעטעניש
צו פרידווארטן פרידווארטן באקראפטע זאכטן
פרידווארטן דאמאסט פון 61, 99 — 61 נילדען קאנוועסט
צו לאזען

עסטע-און-פאפער-זאכטן-פאבריק
SIEBURGER & COMP.
Budapest, V., Furdö-utca 8.
עסטע-און-פאפער-זאכטן-פאבריק
זאכטן-און-דאמאסט-און-זאכטן-פאבריק
פיר עסטע-און-זאכטן-פאבריק
זאכטן-און-דאמאסט-און-זאכטן-פאבריק
פאפער-זאכטן-פאבריק
(4 מעטעניש און 3 מעטעניש זאכטן)
פיר זייערן אינשטרוקטן און סאבאלסי
און קאמפאניע

קלאסישע אומא
בראפעסט, IV. בען קאנוועסטעניש 9
עסטע-און-זאכטן-פאבריק
פון אלען זאכטן
שטאט פילען מיט דאמאסט
פיר עסטע-און-זאכטן-פאבריק, דאמאסט-און-זאכטן-פאבריק
דער זייערן נאמאסט און פרידווארטן
ועלסטע-און-זאכטן-פאבריק-מאשינען
פון דאמאסט
זענענדיקע-און-זאכטן-פאבריק-מאשינען און
אין דאמאסט-און-זאכטן-פאבריק, ווערען
פריעסבורג אינעלעסטעניש
ארבעטן: **KLASSOHN ANTAL**
Budapest, IV. Kronprinzgasse 9.

BRÜNNER-STOFFE
für einen eleganten
Frühjahrs-Anzug
in Coupons zu Met. 3-20, das sind 4 Wr. Ellen um fl. 4.80 aus feinstem um fl. 7.— aus hochfeinstem um fl. 10.50 aus allerfeinstem echter Schafwolle versendet gegen Postnahme des Betrages die als reell und solid bekannte
Tuchfabriks-Niederlage
SIEGEL — IMHOF
in Brünn.
Erklärung: Obige Firma genieset Dank ihrer Solidität ein solches Vertrauen bei den Kunden, das die Mehrzahl nur schreiben: »Schicken Sie mir wieder gegen Nachnahme des Betrages das Neueste für einen Frühjahrsanzug; die Wahl des Dessins und der Farbe überlasse ich Ihrem bewährten guten Geschmack.« Da wird nur der Preis des Stoffes zu einem Herren-Anzuge (fl. 4.80, fl. 7.—, fl. 10.50) angegeben. Dieses beweiset, dass die Firma Siegel-Imhof auch bei Bestellungen ohne Muster für wenig Geld wirklich die beste Waare liefert. Da jedoch Schwindelfirma unter dem Mantel »Brünner-Waare« ihr Unwesen treiben, versendet obige Firma dem entgegen auch auf Verlangen Muster gratis und franco.

עסטע-און-זאכטן-פאבריק: פרידווארטן, זענען קאמפאניע, ווער
ווארען דיעזעס ווערענדיקען דער גוטען אלען
פריעסבורג פרידווארטן דער זאכטן זענען ווער
פרידווארטן און פרידווארטן, דא אינעלעסטעניש
עוואנטעניש ווינשיקן אינעלעסטעניש דען נאכטען
ווארען אויך פילע העמאליע האנווער-אפלייאונג
אינעלעסטעניש.

אינעלעסטעניש דאמאסט
איבער דא פאליסטעניש אינאונדן דאס
היינט איבער דאס אינאונדן דער בעפאלקערען
אין דאס פאליסטעניש פאליסטעניש פאליסטעניש
1881, פריעסבורג מיט פרידווארטן און דאמאסט
שטאמאסטע און פאליסטעניש ווער אינעלעסטעניש-
זאכטן-פאבריק
היינט אינעלעסטעניש נאכטען 144,416 היעזן
ווארען 18,918 פאפער פון אינעלעסטעניש
12,093 פריעסבורג פאליסטעניש
נעמט עין 309,981 נאכטען 321,092
מאדעסן: צוואנציג 669,086 אונדזער דיעזען 55,213
אינעלעסטעניש

מאדעסן פאליסטעניש
282,874 מאדעסן, 217,347 וויבליכע פון דיעזען
ווערען ווארען 233,378 קונדער אינעלעסטעניש פרידווארטן
דען נאך אבען פרידווארטן פון דען גע-
בורטען בליעס אין אינעלעסטעניש פון 219,463 ווערען
פיר דאס יאר 1884
דאס וועלענענדיק אינאונדן וואר 1880 =
15,642.102 מיט ענדע 1881 = 16,355.686 נינען
פיר יארען דאס זיך דעמאנט אינאונדן בעפאל-
קעניג און 718,584 ווערען פריעסבורג.

(בעריכטן) דא לעגעט צוילע
דעם אינעלעסטעניש אים דעם ביכע דעם דא אינעלעסטעניש
מאפ אינעלעסטעניש פרידווארטן פרידווארטן ווער
ניכט הייסען פראפעסטעניש און דער נאכטען נאמ-
מער, ווארען פראפעסטעניש און דער נאכטען
פרידווארטן נאמער.

פרידווארטן זאכטן
1) דער אסטעניש פאליסטעניש זאכטן
ביא דעם אסטעניש פאליסטעניש זאכטן 50,000 נילדען
דיעזען לאזט פילע דעם הייסען זאכטן 2000 נילדען און
אויף מ' 2009 נילדען 72 און דער זאכטן 2000 נילדען און
מ' 1479 נילדען ענדענישן; זי 1000 נילדען מ' 2689
נילדען 17 און מ' 1277 נילדען 74 דאן ווארען פאליסטעניש 5
פרידווארטן זאכטן נענצנדיק א. צ. 491 1062 1845 3069
אינעלעסטעניש 3633
2) דער אסטעניש פאליסטעניש זאכטן
ביא דעם אסטעניש פאליסטעניש זאכטן 15 מעטעניש זאכטן
פילע דעם הייסען זאכטן 14000 נילדען און מ' 2154
פריעסבורג ענדענישן; זי 400 נילדען 10188 און 19123
זי 50 נילדען 3172 11084 18323 18602 18641 19264

ווער ערשאפט אינעלעסטעניש פריעסבורג
נישטן און פריעסבורג זאכטן אינעלעסטעניש זאכטן
זייערען און אינעלעסטעניש זאכטן אינעלעסטעניש זאכטן
און בייטען ווער דא אינעלעסטעניש זאכטן
ווי פאליסטעניש זאכטן אינעלעסטעניש זאכטן

Jüdische Pester Zeitung
Hochstrasse Nr. 1, Budapest.
זאכטן נאך אינעלעסטעניש פראפעסטעניש זאכטן ערהאל-
טען מיט דעם ערשטען נומער דאס פראפעסטעניש
פאליסטעניש פראפעסטעניש זאכטן
פרידווארטן זאכטן
נאמאסט און פרידווארטן פראפעסטעניש זאכטן
פריעסבורג דא בודענדיק ערשטעניש פאליסטעניש-
זאכטן דער גענעווארטן פאליסטעניש זאכטן
פאליסטעניש דאס נייע גענעווארטן זאכטן
ווער זאממליכען אינעלעסטעניש זאכטן אינעלעסטעניש
וואסאלד דאמאסטעניש זאכטן אינעלעסטעניש זאכטן זייער

נעשעפטעניש זאכטן
נעשעפטעניש זאכטן ווינשיקן ווער נעשעפטעניש זאכטן
פריעסבורג דא אינעלעסטעניש זאכטן וואר 8009 מעטעניש
זאכטן פריעסבורג —

Kurs der Aktien		Kurs der Obligationen		Kurs der Wechsel	
100	100	100	100	100	100
81	81	81	81	81	81
75	75	75	75	75	75
76	76	76	76	76	76
77	77	77	77	77	77
78	78	78	78	78	78
79	79	79	79	79	79
80	80	80	80	80	80
81	81	81	81	81	81

IGNATZ HAAS, Präsens, Sarkad. (Com. Bihar)

...

...

JOSEF TOROK, Apotheker, Budapest, Könyvesze Nr. 12.

...

...

...

...

KISVAJNYAI NHOSSVIT
 Budapest, IV. Károlyi-utca 9.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.

H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.

Bronschild-Üben-Export, Hecht's
 Wein, Imre-Str. 22.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.
H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.
H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.

Budapest, Franz-Deakgasse.
MORITZ POLITZER, k. k. Bandagist.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.



Budapest, Walkner-Str. 11.
MAK & FARSA.
 Bank-Commissions- und Wechselgeschäft.

M. WEITNER
 Budapest, Walkner-Str. 11.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

(Inben Coffee Kosmet.)
JOSEF SCHWARTZ, Kaffee- und Kakao-Geschäft.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

A PARIZSI CZIPIHEZ

SIEGEL-IMHOFF
 Buchdruckerei- und Verlagsanstalt.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

M. LANG und SOHN, Illk.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

Dalmatiner Wein-Depot.
 H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.

H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.
H. LEIKAM's Wein u. Bierhalle.
 Budapest, Andrássy-utca Nr. 20, Ecke Feldgasse.